

Unfortunato, successo per il convegno su “Traduzione, imprese e territorio: Best practices”

Di redazione - 17 Apr, 2018



Si è svolto martedì 17 aprile 2018, con inizio alle ore 09, presso l’Aula Magna della “SSML Internazionale” di Benevento il convegno sul tema “Traduzione, imprese e territorio: Best practices”.

L’evento è stato organizzato dall’Istituto Universitario “Scuola Superiore per Mediatori Linguistici – Internazionale” in collaborazione con l’Università degli Studi “Giustino Fortunato”, l’I.P.S.E.F. S.r.l. – Ente di Formazione accreditato al MIUR e la “Dimitrie Cantemir” Christian University.

Alla presenza di circa 160 partecipanti, l’appuntamento si è aperto con l’introduzione della Prof.ssa Giulia Papoff, Direttore della SSML Internazionale che ha focalizzato l’attenzione sull’importanza del connubio “Lingue, Imprese e Territorio” e su come le lingue siano indispensabili per l’internazionalizzazione delle imprese e di conseguenza per lo sviluppo del territorio.

A seguire la Prof.ssa Gisella Maiello (Professore Ordinario di Francese – Lingua e Traduzione) Direttore del Centro Linguistico di Ateneo dell’Università degli Studi di Salerno ha tenuto un intervento bilingue – italiano/francese – sulla traduzione, l’interpretariato e sul ruolo del mediatore linguistico/interprete.

Il Prof. Emilio Amideo (Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”) docente di Inglese della SSML Internazionale si è invece soffermato – in inglese – sugli aspetti culturali di una strategia traduttiva.

La Prof.ssa Silvia Cosimato (Università degli Studi di Salerno) docente di Economia e Gestione delle Imprese presso la SSML Internazionale ha invece relazionato sul mondo imprenditoriale e le lingue.

In conclusione dei lavori il Prof. Arnaldo Viscardi (Università Telematica “Giustino Fortunato”) docente di Business English ha tenuto un intervento sulla trasversalità delle lingue tra scuola e mondo del lavoro.

L’evento ha visto inoltre la partecipazione, sempre con intervento in lingua inglese, della Prof.ssa Onorina Botezat (Associate Professor Ph.D. – Director of Research Center, Faculty of Foreign Languages and Literatures) della “Dimitrie Cantemir” Christian University.

A moderare i lavori è stata la Prof.ssa Michela Renna (Università degli Studi di Napoli “Federico II”) Interprete e traduttrice professionista e docente di Teoria della Traduzione della SSML Internazionale.
